

Amable CANARD BLANC, LEBLANC, KANAABANOKETCH, WABISHIB°

Nipissingue

° WABISHIP : CICIB, oiseau aquatique en général, et par restriction, canard. [...]

En composition, CICIB perd sa première syllabe, et le B final se change quelquefois en P, ainsi on dira : WABICIP, canard blanc. [CUOQ p. 86, 87]

Voir *Le pays de Canard Blanc* et *Au pays des Weskarinis* de Jean-Guy Paquin

Père Joseph PEKASIKETCH Voir fiche

Mère Cécile PANOSINOKWE

N 28 décembre 1834 dans les **terres de chasse des Algonquins**

B 8 juin 1835 **Oka**

De Joseph PEKAKASIKETCH et de Cécile PANOSINOKWE Nipissings de cette mission

Parrain François PAPINO Voir fiche a signé Fr PAPIN8

Marraine Marie Anne OTICKWEKIJIKOKWE cj. du parrain

D 19 septembre 1931, âgé d'environ 95 ans

S 22 septembre 1931 **Chénéville**

Amable CANARD BLANC trappeur, veuf de Marie Louise SIMON

Présents Yacinthe CANARD BLANC Voir fiche, PILON, Napoléon LAPLANTE, Charles LEBLANC, Raoul LEDUC, Alfred PILON et plusieurs autres parents et amis

Mariage 14 juillet 1857 Oka

Amable KANAABANOKETCH, fils majeur de Joseph PEKAKASIKETCH et de Cécile PANOSINOKWE de cette mission, et Louise MINAWASIKETCH, fille mineure de Simon KINICTINO et de Marie Anne OTAJADJIWANOKWE. **J-André CUOQ** p. s. s.

Présents Pierre CANGI, François SAKATAP Voir fiche à Joseph PEKASIKETCH,

Hyacinthe ONIMIKINS°

° ONIMIKI : le tonnerre ;

HIASENT ONIMIKINS : Hyacinthe Petit-Tonnerre. [CUOQ p. 304, 305]

Cj. Louise SIMON, CIMON, MINAWASIKETCH° Crie Algonquine

° MINAWAS, i : avoir du plaisir, de la joie, se réjouir ;

_KE : faire, fabriquer ;

_KWE : pour IKWE, femme. [CUOQ p. 225, 151, 123]

Père Simon KANAWATO, BLANC Voir fiche

Mère Marie Anne OTADJIWADJIWANOKWE

N mai 1836

B 11 septembre 1836 **Montebello**, âgée de 4 mois

De Simon GANOWATO dit LEBLANC et de Marie Anne TATCHEWACHINAQUE

a signé Simon GANAWATO

Parrain Augustin GRAVEL

Marraine Marine GAUTHIER

D 25 mars 1927, âgée de 100 ans environ [**91 ans**]

S 26 mars 1927 **St-Félix-de-Valois Chénéville**

Marie Louise CIMON épouse d'Amable CANARD BLANC

Présents François d'Assise PILON cj. de Exilda CANARD BLANC [Voir fiche plus bas](#), Yacinthe CANARD BLANC [Voir fiche plus bas](#)

◇ **R 1861** ASSSM sur le lac Long : Kajakokanak
Louise OMINAWASIKEKWE, Amable KANAABANOKETC, Sabet 3 ans, Simon 1 an

◇ **R 1861** Ottawa Adington
Six familles sont recensées, chacune vit sous la tente :
1. Benjamin SIMON, épouse, Benjamin et Julie ; 2. Jaco SIMON, épouse ; 3. **Amable CANARD BLANC 40 ans, chasseur, madame 36 ans, Amable 8 ans, Rose 6 ans** ; 4. Simon CANAWATO, épouse, Simon, Marie Anne ; 5. Antoine FOURNIER, épouse, Marie Anne ; 6. Grand Baptiste, épouse, Baptiste.

◇ **21 juillet 1863** : *Petition* from the Indians of the Village of Two Mountains hunting on the head waters of the Madawaska and other rivers of central Canada. [La pétition comprend 219 noms.]
KANAABANOKETJ

◇ **R 1871 1^{er} septembre** Petite-Nation du Nord
1. Christine SIMON 80 ans ; 2. Jean-Baptiste SAKANOEOMOTC, épouse et enfants ; 3. **Amable _ 34 ans, Louise 35 ans, fille 12 ans, Simon 11 ans, Angenik 10 ans, fille 9 ans, fille 8 ans, fille 4 ans** ; 4. Marie Louise 48 ans, Simon 18 ans, William 14 ans, Benjamin 5 ans, un autre enfant ; 5. Amable Benjamin 28 ans, Olive 22 ans ; Benjamin ? 28 ans, ? 25 ans ; 6. Pierre ? 60 ans.
« Il y a plusieurs enfants de familles dont je n'ai pu savoir les noms. Il paraît que ces Sauvages là sont bien pauvres en général. Ils ne viennent pas encore ici mais je crois qu'ils ne tarderont pas à y venir. » R. Déléage

◇ **31 janvier 1881** : *Petition* from Indians of the Rouge and North Nation Rivers to receive a reserve in the township of Labelle, Ottawa county. [Voir Annexe](#)
Sur la Petite Nation : Amable WABICHIP

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell
CANARD BLANC Amable 65 ans [57 ans] ; Louise 60 ans [55 ans]

◇ André-Napoléon Montpetit dans *Le Soir*, Montréal 1896 : « Le serpent de mer de Canard Blanc »

◇ **R 1901** Labelle Hartwell & Preston
CANARD BLANC Amable né le 22 juin 1842, 68 ans, Algonquin, chasseur ; Louise, épouse, née le 15 juin 1850, 65 ans.

◇ **R 1911** Labelle Hartwell
Amable LEBLANC né en mars 1851, 60 ans [78 ans], Indien, cultivateur, parle français, anglais ;
Louise, épouse née en janvier 1853, 58 ans [75 ans], Indienne.

Recherches amérindiennes au Québec, vol. XXIII, no 2-3, 1993. Page 72 :
« Whiteduck, chef de la **Petite Nation du Nord** », devait sans aucun doute occuper un territoire aux environs du **lac Simon**, à la source de la **rivière de la Petite Nation**. Speck (1929) rapporte ce qui suit au sujet de certaines familles algonquines résidant à **Oka** et chassant aux alentours du **lac Simon** :

Outre celles déjà mentionnées, certaines familles de la réserve du **lac des Deux Montagnes (Oka)** chassent toujours sur la **rivière de la Petite Nation Nord aux alentours du lac Simon**. Ils s'agirait du reste des familles algonquines du lac des Deux Montagnes qui n'ont pas été touchées par la migration de 1854, auxquelles doivent être affiliées celles formant le groupe 5, mentionné ci-dessus, qui ne sont pas inscrits avec la bande de **Maniwaki**. (Speck 1929 : 116-117)

Speck (1929) parle d'un certain Aimable Whiteduck figurant dans ce groupe [...]. »

1

Élisabeth CANARD BLANC

N 4 avril 1858

B 6 juillet 1858 **Aylmer**

Elizabeth KETCH (Indian) of Amable _ANABA_KETCH & Louise MIMIWASAQUOQUÉ
Parrain Peter _KETCH [Pierre Mathias CANARD BLANC WABICHIP [Voir fiche](#)] oncle
Marraine Cécile _KETCH [PANASINOKWE] grand-mère paternelle

D

◇ **R 1861** ASSSM sur le lac Long : Kajakokanak
Sabet 3 ans

◇ **R 1871 1^{er} septembre** Petite-Nation du Nord
Amable _ 34 ans, Louise 35 ans, **file 12 ans**, Simon 11 ans, Angenik 10 ans, fille 9 ans, fille 8 ans, fille 4 ans

◇ **29 août 1877** Chénéville, baptême de Jean-Baptiste BERNARD, fils de Jean-Baptiste BERNARD et d'Angélique SIMON. Marraine Élisabeth CANARD.

2

Simon CANARD BLANC

N octobre 1859 dans les **terres de chasse**

B 6 juillet 1860 **Oka**

d'Amable KANABANOKETCH et Louise MINAWASIKEKWE Algonquins
Parrain Simon BLANC grand-père maternel
Marraine Marie Anne OTAWADJIWANIKWE grand-mère maternelle

D 13 octobre 1895, âgé de 32 [**36**] ans

S 15 octobre 1895 **St-Félix-de-Valois Chénéville**

Présents Félix LAFONTAINE hôtelier, Clément VALADE chasseur

◇ **R 1861** ASSSM sur le lac Long : Kajakokanak
Simon 1 an

◇ **R 1871 1^{er} septembre** Petite-Nation du Nord
Amable _ 34 ans, Louise 35 ans, fille 12 ans, **Simon 11 ans**, Angenik 10 ans, fille 9 ans, fille 8 ans, fille 4 ans

◇ **31 janvier 1881** : *Petition* from Indians of the Rouge and North Nation Rivers to receive a reserve in the township of Labelle, Ottawa county. [Voir Annexe](#)
Sur la Petite Nation : Simon WABICHIP

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell
Simon 34 ans [32 ans]

3

Angélique CANARD BLANC

N 1860 ?

D

◇ **R 1871 1^{er} septembre** Petite-Nation du Nord

Amable _ 34 ans, Louise 35 ans, fille 12 ans, Simon 11 ans, **Angenik 10 ans**, fille 9 ans, fille 8 ans, fille 4 ans

4

Joseph Isidore CANARD BLANC, CANARD

N 13 septembre 1861

B 14 septembre 1861 **Oka**

d'Amable KANABANOKETCH et Louise OMINAWSIKEKWE, Algonquins

Marraine Marie TEHIONTATE

D

1^{er} Mariage

Cj. Marie SINERVA

Père

Mère

N

D

Enfant :

1. **Isidore D 1^{er}**, âgé de 4 ans, S 3 décembre 1906 **Chénéville**, de Joseph CANARD BLANC, chasseur, et de feu Marie SINERVA. Présents Amable CANARD BLANC, Jean-Baptiste DOYER.

2^e Mariage 6 juillet 1913 Catholic Church Massey

“Joseph CANARD, 47, Widower, Guide, **Lac des Deux Montagnes**, "in the woods" s/o Amable Canard Blanc, & Lise Simon LEBLANC, married Mary MASSINIGIJIG, 45, Widow, **Byng Inlet, Naughton**, d/o Michel MICKGUAHEY & Sophie BELLEMARE, Wtn. Alexandre LAPLANTE, Massey, Mrs. Y. PICHIGUIN, Naughton, on July 6, at the **Catholic Church at Massey**.” Marriage registration #14646-1913, Northern District for Joseph Canard

Info Randy Rosenberger et Dorothy Whiteduck Rosenberger

Cj. Mary MASSINIGIJIG

Père Michel MICKGUAHEY [**AMIKWABE ?**]

Mère Sophie BELLEMARE

N

D

◇ **31 janvier 1881** : *Petition* from Indians of the Rouge and North Nation Rivers to receive a reserve in the township of Labelle, Ottawa county. **Voir Annexe**

Sur la Petite Nation : Joseph WABICHIP

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell

Joseph 32 ans [30 ans]

5

Fille

N 1862 ?

D

◇ R 1871 1^{er} septembre Petite-Nation du Nord

Amable _ 34 ans, Louise 35 ans, fille 12 ans, Simon 11 ans, Angenik 10 ans, **fille 9 ans**, fille 8 ans, fille 4 ans

6

Catherine CANARD BLANC Voir fiche

7

Jean-Baptiste CANARD BLANC Voir fiche

8

Fille

N 1867 ?

D

◇ R 1871 1^{er} septembre Petite-Nation du Nord

Amable _ 34 ans, Louise 35 ans, fille 12 ans, Simon 11 ans, Angenik 10 ans, fille 9 ans, fille 8 ans, **fille 4 ans**

9

Marie Louise Olivine CANARD BLANC

Ma grand-mère Olivine CANARD BLANC m'a raconté qu'elle avait déjà accouché sur le bord du **grand lac Nominique**. Le grand-père faisait une cabane en sapin, elle accouchait pis une couple de jours après elle repartait avec un petit dans son sac pis elle continuait sa *run* de trappe. À l'automne ils se préparaient avec de la nourriture pis toutes sortes de choses. Ils faisaient de longues marches **du lac Simon jusqu'au lac Nominique**. Il n'y avait aucune bâtisse, il n'y avait rien. Ils s'en venaient chasser pour la fourrure. Le printemps quand les glaces partaient, ils s'en retournaient pis ils vendaient leurs fourrures.

Gabrielle SIMON BRISEBOIS

Vision du Passé, Yvonne – Gabrielle, filles de Eugène SIMON Marie LEBLANC. Familles POIRIER, SIMON, vol 5, juillet 1984, Nominique. Entretien Lise Lachaine et Gérard Beaudet

N 10 mai 1870

B 17 mai 1870 **Ripon**

De Amable CANARD BLANC et de Louise CIMON

Parrain Hercule CHÉNÉ

Maire, agent des Terres, fondateur de Chénéville

Voir *Le pays de Canard Blanc* de Jean-Guy Paquin

Marraine Olympe LABRE cj. du parrain

D 20 décembre 1957 **Ste-Sophie comté de Terrebonne**

S 21 décembre 1957 **Chénéville**

Olivine CANARD BLANC dit LEBLANC épouse de feu Jules DESMARAIS de cette paroisse

Présents Jean Séguin, Joseph LYRETTE

Mariage

Cj. Jules DESMARAIS

Père

Mère

N

D

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell

Olivine 22 ans [21 ans]

◇ **R 1901** Labelle Hartwell & Preston

Olivine née en décembre 1871, 29 ans [31 ans]

Enfant :

1. **Maria CANARD BLANC** [Voir fiche](#)

Mère de Gabrielle et Yvonne SIMON

1^{er} cj. Alphonse DÉSORMEAUX

2^e cj. Eugène SIMON

10

Marie Auxile CANARD BLANC

N 15 avril 1872

B 14 juin 1872 **Ripon**

Parrain Julien BRAYER ST-PIERRE notaire

Marraine Auxile PROULX

D

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell

Marie 20 ans [19 ans]

◇ **R 1901** Labelle Hartwell & Preston

Marie née le 30 décembre 1873, 27 ans [29 ans]

11

Angèle CANARD BLANC, LEBLANC

N **1873 ?**

D 1^{er} décembre 1943, âgée de 71 ans

S 2 décembre 1943 **Chénéville**

Angèle LEBLANC dit CANARD BLANC, la défunte était la fille d'Amable LEBLANC dit CANARD BLANC et de Marie Louise CIMON

Présent Dassise PILON, Joseph MANTHA

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell

Angèle 18 ans

◇ **R 1901** Labelle Hartwell & Preston
Angelle née 18 juin 1875, 25 ans

◇ **R 1911** Labelle Hartwell
LEBLANC Angèle née en avril 1876, 35 ans, Algoncaine, célibataire chef de famille modiste à son compte, ne sait ni lire ni écrire, parle Algonquin ; Maria, nièce, née en décembre 1892, 9 ans, sait lire, écrire.

12

Marie Louise CANARD BLANC

N 2 janvier 1874

B 27 janvier 1874 **Ripon**

D'Amable CANARD BLANC vagabond et de Louise SIMON LEBLANC

Parrain Hilaire LAVALLÉE

Marraine Henriette LACASSE

D 29 janvier 1903 **Montréal**, âgée de 24 ans environ [**29 ans**]

Marie Louise CANARD BLANC fille d'Amable CANARD BLANC et de Marie Louise CIMON

S 2 février 1903 **St-Félix-de-Valois Chénéville**

Présents Hygin LOCAS, Wilfrid PARISIEN, Pierre BÉGIN et plusieurs parents et amis

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell
Louise 16 ans [17 ans]

◇ **R 1901** Labelle Hartwell & Preston
Louise 15 mai 1877, 23 ans [27 ans]

13

Hyacinthe CANARD BLANC, BLANC, LEBLANC

« Le dernier Algonquin de l'île Canard-Blanc »
dans *Au pays des Weskarinis* de Jean-Guy Paquin

N 6 octobre 1875

B 2 décembre 1875 **Chénéville**

D'Amable CANARD BLANC et de Louise SIMON

Parrain Jean [Johnny] CARRIÈRE

Marraine Philomène PILON

D 1^{er} mars 1972 **Centre hospitalier de Hull**

S 3 mars 1972, dans la **fosse commune au cimetière Notre-Dame, secteur Hull, Gatineau**

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell
Hyacinthe 14 ans [16 ans]

◇ **R 1901** Labelle Hartwell & Preston
Hyacinthe né 15 juin 1879, 21 ans [26 ans]

◇ **R 1911** Labelle Hartwell

Hyacinthe né en avril 1879, 32 ans [36 ans], Indien, bûcheron, employé, a travaillé 24 semaines, 72 h/sem, a gagné 180,00 \$ en 1910, ne sait ni lire ni écrire.

14

Francis CANARD BLANC, BLANC

N 3 juillet 1877

B 3 juillet 1877 **Chénéville**

De Amable CANARD BLANC et de Louise SIMON

Parrain Nephtalie CHAMPAGNE

Marraine Olivina CHAMPAGNE

D

◇ **31 janvier 1881** : *Petition* from Indians of the Rouge and North Nation Rivers to receive a reserve in the township of Labelle, Ottawa county. Voir [Annexe](#)
Sur la Petite Nation : Francis WABICHIP

15

Marie Exilda Asilda CANARD BLANC, BLANC

N 3 juin 1879

B 27 juin 1879 **Chénéville**

Exilda BLANC d'Amable BLANC et de Louise CIMON

Parrain France CIMON

Marraine Élisabeth BLANC

D 19 mars 1965

S **St-André-Avellin**

Mariage 30 septembre 1918 St-Félix-de-Valois Chénéville

François d'Assise PILON fils majeur de Splendien PILON cultivateur et de Marie Jeanne FILION, de cette paroisse, et Asilda LEBLANC ou CANARD BLANC fille majeure de Amable CANARD BLANC ou LEBLANC et de Marie Louise CIMON, aussi de cette paroisse.
Présents Splendien PILON, Amable [CANARD BLANC] LEBLANC
a signé F Dassice PILON

Cj. François d'Assise PILON

Père Splendien PILON

Mère Marie Jeanne FILION

N 1885

D 16 janvier 1957, William PILON âgé de 72 ans 6 mois

S 1957 **St-André-Avellin**

◇ **R 1891** Ottawa Hartwell

Asilda 12 ans

◇ **R 1901** Labelle Hartwell & Preston

Asilda née le 3 septembre 1880, 20 ans [22 ans]

◇ **R 1911** Labelle Hartwell

Asilda née en décembre 1882, 28 ans [32 ans], Indienne



weskarini.ca

© Jean-Guy Paquin / jgpaquin47@gmail.com